

Vedr. Københavns Universitet, Institut for græsk og latin (IGL):³

IGL' s mikrofilmkatalog 1997

An Inventory of Microfilms in the Collection of Latin Medieval Scholastic Manuscripts, Copenhagen

1. IGL' s mikrofilmkatalog er Institut for græsk og latin' s (IGL) - indtil 1992: Institut for græsk og latinsk middelalderfilologi (IGLM) - kortkatalog over mikrofilm, anskaffet til brug for forskningsvirksomheden på instituttet. Én 'mikrofilm' indeholder en affotografering af én eller flere tekster fra ét middelalderligt håndskrift, tekster, der på mikrofilmens anskaffelsestidspunkt var ikke-udgivne, og derfor ikke tilgængelig i publiceret form. IGL' s mikrofilmsamling udgør grundlaget for én side af instituttets forskningsaktivitet (1. forskning på grundlag af ikke-udgivne tekster, 2. tekstudgivelse), er specialiseret i faget: latinsk middelalderlig skolastisk filosofi, logik & semantik, og er unik, da samlingen afspejler instituttets medarbejderes forskningsinteresser i perioden 1955-til i dag. Samlingen, der er vokset kontinuerligt (1960' erne-til i dag), indeholdt i 1997 mikrofilm, indkøbt til IGML & IGL i perioden 1955-1997, af tekster fra ca. 1250 (tolvhundredeoghalvtreds)⁴ middelalderlige latinsk-sprogede håndskrifter⁵ fra et stort antal europæiske biblioteker. Hvert håndskrift indeholder ofte flere forskellige værker, og ofte af forskellige forfattere. Nogle mikrofilm gengiver kun én del af håndskriftet, men langt de fleste mikrofilm gengiver hele håndskrifter (*in extenso*).⁶ IGL' s mikrofilmkatalog er et dobbelt kortkatalog med ca. 7000-8000 (syv- til ottetusinde) håndskrevne og maskinskrivne kort, hvor identiske oplysninger er registreret to gange. De to kortkataloger er sorteret i alfabetisk rækkefølge, dét ene efter bibliotek, dét andet efter forfatter.⁷ Kortene i IGL' s mikrofilmkatalog indeholder oplysninger i form af forfatter & tekst identifikation, folioreference,⁸ og mikrofilmnumre i IGL' s mikrofilmsamling for tekster fra de affotograferede håndskrifter. Kortene indeholder ingen yderligere information. IGL' s mikrofilmkatalog findes på IGL' s *Middelalderbibliotek*, et institutbibliotek på Københavns Universitet Amager (KUA).

¹En *chimaera* er et fabelvæsen, hvis eksistens alene beror på et sprogligt udsagn, derom: Ebbesen 1986.

²Printdate: 8 januar 2002.

³Skrivelse af 14. august 2001 er afsendt til KU (*Anbefalet*), samt Uddannelsesstyrelsen (*Anbefalet*).

⁴Sandsynligvis minus mikrofilm af de håndskrifter, hvis kort er mærket 'helsinki' (ialt 170 kort). *Derom nedenfor*.

⁵Derudover en lille samling græsk-sprogede filosofiske håndskrifter (anskaffet bl. a. til brug for S. Ebbesen' s dr. phil. afhandling, 1981). Den græsk-sprogede del er hér ikke taget i betragtning, da IGL' s mikrofilmkatalogs kartotekskort over græsk-sprogede tekster ikke blev kopieret i 1996-1997.

⁶Beskrivelsen af IGL' s mikrofilmsamling er delvist overtaget fra Ebbesen, 25. august 1999: sag 401-221-149/97-4261 (akt 63), med kopi til sag 715-861-3/99 (akt 34), da IGL' s mikrofilmsamling ikke kan beskrives bedre.

⁷Ebbesen, 25. august 1999: "Den dobbelte katalog består af (1) én katalog, hvori hvert enkelt håndskrift har et eller flere kort, hvorpå der er noteret, hvilket bibliotek håndskriftet befinder sig i, hvilken signatur det har, og hvilke værker det (eller den del, der foreligger mikrofilm af) indeholder, hvem forfatterne er, og hvor i håndskriftet værkerne befinder sig, (2) en anden katalog, hvor hvert enkelt af de værker, der forekommer i et håndskrift, har sit eget kort, men hvor oplysningerne i øvrigt er som i den første katalog."

⁸Foliorreference (sidehenviisning): hvor i håndskriftet, én tekst kan findes.

2. Igennem 1996-1997 kopierede jeg IGL' s mikrofilmkatalog, på eget initiativ og uden institutleder S. Ebbesen' s tilladelse.⁹ Samtlige kort (ca. 7000-8000)¹⁰ og samtlige oplysninger fra IGL' s mikrofilmkatalog blev kopieret. For forhistorien i sagen vedr. IGL' s mikrofilmkatalog henviser jeg til de relevante akter i Københavns Universitet (KU): Det humanistiske fakultet (fakultetssekretariatet), sag 401-221-149/97-4261, Personale og Jura (P&J), sag 715-861-3/99, samt Uddannelsesstyrelsen (UVM), sag 2000-2726-276. Jeg ser hér ingen grund til at rippe op i dén triste baggrund for (årsag til, konsekvens af, m. m.) min kopiering af IGL' s mikrofilmkatalog 1997, men henviser til sagsakterne. I 1997 påbegyndte jeg en sammenligning af oplysningerne fra IGL' s mikrofilmkatalog 1997 med oplysninger fra publiceret videnskabelig faglitteratur i fagfeltet: latinsk middelalderlig skolastisk filosofi, logik & semantik.

3. August 1999 henvendte jeg mig per email til K. Stenbjerre (sekretariatsleder, Det humanistiske fakultet, KUA) med ét spørgsmål, hvorledes jeg rettelig burde forholde mig i forhold til dé kopierede oplysninger, m. m.. Sagen blev sendt til høring hos S. Ebbesen. Dén 25. august 1999 skrev S. Ebbesen til sekretariatsleder K. Stenbjerre, Det humanistiske fakultet, KUA (sag 401-221-149/97-4261: akt 63 med kopi til sag 715-861-3/99: akt 34): "Efter min opfattelse kan B. Preben-Hansen således ingen ret have til at offentliggøre katalogen. Skulle hun producere en af hende selv forbedret version, vil denne dog bero på uretmæssig tilegnelse af andres upublicerede forskning." Jeg gengiver hér den afsluttende del (linie 22-33) af S. Ebbesen' s tekst i déns fulde ordlyd:

"En betydelig del af dens <mikrofilmkatalogens> oplysninger kan føres tilbage til offentliggjorte håndskriftkataloger, men en anden betydelig del af oplysningerne skyldes selvstændig forskningsindsats fra instituttets medarbejdere. De forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder, skyldes, som det er fremgået, flere personer. Blandt de vigtigste bidragsydere har været afdøde prof. J. Pinborg (død 1982) og dr. phil. N. J. Green-Pedersen, som i 1970' erne og de tidlige 80' ere var stipendiat ved vort institut. Jeg tør dog med stor sikkerhed hævde, at langt de fleste kort repræsenterer mit personlige arbejde. Efter min opfattelse kan B. Preben-Hansen således ingen ret have til at offentliggøre katalogen. Skulle hun producere en af hende selv forbedret version, vil denne dog bero på uretmæssig tilegnelse af andres upublicerede forskning."

4. KU behandlede sagen på grundlag af S. Ebbesen' s skrivelse af 25. august 1999 (akt 34) og udsagnet "andres upublicerede forskning" ved følgende to skrivelser: sag 401-869-1/99-4261, 31. august 1999 (K. Stenbjerre, fakultetssekretariatet), pkt 1¹¹ & sag 715-861-3/99 (akt 35), 3. september 1999 (K. Christensen, P&J), pkt 1.¹² Begge KU skrivelser essens er, at jeg ikke må publicere IGL' s mikrofilmkatalog 1997, altså et publikationsforbud. KU (K. Christensen, P&J) skrev endvidere, at "KU i forhold, der relaterer sig til et ansættelsesforhold hér, vil være indstillet på at bistå vedkommende", i fald der skulle blive tale om en civilsag ved de civile domstole. K. Christensen havde efter min opfattelse

⁹S. Ebbesen var institutleder, m. m., for IGLM, 1982-1986, 1989-1991, samt IGL, 1992-1999. Privat relation (1989-1991), forlovelse (14. marts 1991) samt privat adresse (1991) med B. Preben-Hansen (f. 1967), stud. mag. på IGLM (*latinsk middelalderfilologi*) siden 1986. Énhver kommunikation på IGL blev afbrudt 1992. Henvendelse (1993-) var uønsket fra S. Ebbesen' s side, og dermed ikke mulig.

¹⁰Samtlige 7000-8000 kort er mærket med min håndskrift: 'bph. reg. 97' på kortets bagside. Umærkede kort er dateret efter 1997, og således déne sag uvedkommende.

¹¹Sag 401-869-1/99-4261, 31. august 1999: "1. Mikrofilmkartoteket og copyright. Vi har indhentet vedlagte udtalelse af 25. august 1999 fra docent S. Ebbesen. Fakultetet har intet at tilføje, men kan henholde til, at B. Preben-Hansen ingen ret har til at offentliggøre katalogen."

¹²Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "Ad. 1: Den pågældende registrant er instituttets interne arbejdsredskab til dets mikrofilmsamling. De er på ingen måde berettiget til at offentliggøre den eller afskrifter af den i den foreliggende eller i en elaboreret form. Det gælder såvel i trykt som i digital form. Det er alene instituttet, der i givet fald kan råde over dette hjælpemiddel samt tage stilling til, hvorvidt det skal gøres tilgængeligt for udenforstående. Ingen vil forhindre Dem i til Deres egen brug at anvende oplysningerne om indholdet af de affotograferede manuskripter [...]"

misforstået sagen (pkt. 1-3), da problemstillingen (pkt. 1)¹³ ikke er korrekt. Jeg har på intet tidspunkt haft til hensigt at publicere "IGL' s mikrofilmkatalog". Den Website (på Internet), K. Christensen omtalte,¹⁴ bar (2. september 1999) titlen *Latin Medieval Scholastic Manuscripts*, var 'én tom skal' (uden information om håndskrifter), henviste til de publicerede publikationsoversigter for udvalgte tidligere og nuværende IGL medarbejdere (H. Roos, J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen & S. Ebbesen), nogle "offentliggjorte håndskriftkataloger" samt nogle artikler publiceret i international forskning, var lagt på Internet til brug for P&J' s sagsbehandling, og havde intet at gøre med IGL' s mikrofilmkatalog 1997.

5. S. Ebbesen' s udmærkede skrivelse indeholdt således påstanden: "Skulle hun producere en af hende selv forbedret version, vil denne dog bero på uretmæssig tilegnelse af andres upublicerede forskning", der vakte min interesse,¹⁵ i særdeleshed udsagnet "andres **upublicerede** forskning".

6. Kopien af IGL' s mikrofilmkatalog 1997 er i perioden 1997-til i dag¹⁶ blevet til en bearbejdet og rettet katalog: *An Inventory of Microfilms in the Collection of Latin Medieval Scholastic Manuscripts, Copenhagen, 1997*.¹⁷ *An Inventory*, én af mig stærkt forbedret version af IGL' s mikrofilmkatalog 1997, er en katalog af et omfang på ca. 400 (firehundrede) sider i udprint (Microsoft Word 97) i et voldsomt 'sammenpresset' format.¹⁸ I modsætning til IGL' s dobbelte kortkatalog (7000-8000 kort), hvor hvert enkelt oplysningssæt er registreret på to eller flere kort, har *An Inventory* - for at undgå konfusion - kun ét kort for hvert enkelt oplysningssæt. *An Inventory* bestod således i 1997 af 4150 (firetusindeéthundredeoghalvtreds) item (databasekort), der i perioden 1997-til i dag er vokset til 4720 (firetusindesyvhundredeogtyve) item, grundet tilføjelser, relevante for IGL' s mikrofilmkatalog. Da oplysningerne er lagret i en database, er sorteringsmulighederne mangfoldige, og oplysningerne kan sorteres efter f. eks. bibliotek eller forfatter, m. m..

A. Ét IGL-mikrofilmkort ser således ud:

```
[
    TOWN                AUTHOR
    LIBRARY
    SIGN                TEXT
    FOLIA
    FILM
]
```

"Andres upublicerede forskning" og "de forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m.", som S. Ebbesen refererer til, er oplysning om forfatter [AUTHOR], tekst [TEXT] samt hvor i håndskriftet, den pågældende tekst befinder sig [FOLIA], altså: tekstidentifikation.

¹³Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "Det drejer sig angiveligt om: 1. Hvorvidt De er eller kan blive berettiget til at offentliggøre en af tidligere medarbejdere og nuværende medarbejdere, ved Københavns Universitets Institut for Græsk og Latin (helt overvejende S. Ebbesen) udarbejdet registrant over dettes samling af mikrofilm".

¹⁴Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "Københavns Universitet skal opfordre Dem til snarest at sørge for at fjerne den annoncering af offentliggørelse af den askSam-database med fortegnelsen, som De tilsyneladende har eller er ved at opbygge på grundlag af den uautoriserede kopi, De skaffede Dem i København".

¹⁵Der er således ikke tale om én af B. Preben-Hansen "selvindbildt anklage om tilegnelse af andres upublicerede forskning", som D. Wivel (P&J) - skriftligt - hævdede i møde med Uddannelsesstyrelsen (2001).

¹⁶The work (1999-2001) with *An Inventory* was carried out on Saturdays, Sundays, Holidays (*Winschoterdiep. Groningen*), and a few off-Fridays at the Universiteitsbibliotheek Groningen & Leiden.

¹⁷Katalogens arbejdstitel er kalkeret over C. Troelsgård' s registrant over IGL' s mikrofilmsamling af byzantinske musikhåndskrifter: Troelsgård 1992.

¹⁸# { } *town[] *libr[] *no[] olim[] ff[] *author[] *ms[] *txt[] *inc[] *cat[] *lit[] *ed[] *prov[] *coloph[] *nb[] *micro[] *igl[] *{ }

B. Ét *An Inventory*-kort (ét item) ser således ud:¹⁹

[]
	#{country}	the name of the country in english
	*TOWN[]	the name of the city in the national language
	*LIBR[]	the name of the library in the national language
	*NO[] OLIM[] FF[]	shelf mark. earlier shelf mark. complete folios of the codex
	*AUTHOR[]	the author' s name (standardised) in the english version, if possible
	*MS[]	folio nos. of the text as detailed as possible
	*TXT[]	contents. a standardised title or description of the one text the record deals with
	*INC[]	the incipit of the text
	*CAT[]	catalogue
	*LIT[]	literature. bibliographical reference
	*ED[]	edition, if the text is edited, or <i>inedita</i>
	*PROV[]	provenance of the ms or codex, if known
	*COLOPH[]	colophon of the text
	*QU[]	reference to literature where to find a list of questions, if published, or <i>the</i> list of questions
	*NB[]	notabene. remarks
	*MICRO[]	microfilm
	*IGL[]	the microfilm collection of institute for greek and latin. university of copenhagen. denmark
	*NL[]	the microfilm collection of nijmegen, leiden or utrecht. netherlands
	*{1}	statistic record nr. variable
[]

7. Resultatet af gennemgangen af dé oplysninger (forfatter & tekst identifikation, folioreference), der var kopieret fra IGL' s mikrofilmkatalog 1997, er følgende:

A. Af *An Inventory*s ialt 4150 (firtusindeéthundredeoghalvtreds) item, der stammer fra IGL' s mikrofilmkatalog 1997 (7000-8000 kort), har jeg fundet ialt 3750 (tretusindesyvhundredeoghalvtreds) item, hvortil jeg *har* genfundet oplysningen (forfatter & tekst identifikation, folioreference) i publiceret videnskabelig faglitteratur, publiceret før og i 1997.²⁰

B. Af *An Inventory*s ialt 4150 (firtusindeéthundredeoghalvtreds) item, der stammer fra IGL' s mikrofilmkatalog 1997 (7000-8000 kort), mangler jeg endnu at checke oplysningen (forfatter & tekst identifikation, folioreference) i publiceret videnskabelig faglitteratur for ialt 400 (firehundrede) item. D. v. s. mine observationer (*nedenfor*) er baseret på ialt ca. 90 (halvfems) procent af dét samlede oplysningsmateriale (4150 item), mens ca. 10 (ti) procent dags dato er ikke-undersøgt, men checkes løbende.

C. Der er en del fejl, mangler og uddaterede oplysninger i IGL' s mikrofilmkatalog.²¹

An Inventory indeholder således en omfattende bibliografi. Omtrent samtlige titler (med undtagelse af dé publicerede håndskriftkataloger) fra *An Inventory*s bibliografi kan findes på IGL' s *Middelalderbibliotek*.²²

a. En betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger fremgik af publicerede håndskriftkataloger ("offentliggjorte håndskriftkataloger", cf. S. Ebbesen).²³ Mikrofilmkatalogens oplysninger synes ofte kopieret direkte og ordret fra dé publicerede håndskriftkataloger.

¹⁹Ét *An Inventory*-kort indeholder, sammenlignet med ét IGL-mikrofilmkort, altså betydelig mere information.

²⁰*An Inventory*s bibliografiske referencer ajourføres dog løbende.

²¹Fejl, mangler og uddaterede oplysninger (kort med fejlagtige oplysninger, f. eks. kopieret fra offentliggjorte håndskriftinventarier af ældre dato) er rettet i *An Inventory* i overensstemmelse med nyeste forskning, publiceret af *Københavnerskolen*, og af S. Ebbesen.

²²Dé i denne skrivelses noteapparat anførte bibliografiske titler udgør kun et ringe udsnit af *An Inventory*s samlede bibliografi.

b. En betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger fremgik af bibliografier over middelalderlige latinske grammatiske,²⁴ logiske,²⁵ filosofiske²⁶ og teologiske²⁷ værker, *repertoria* over skolastiske kommentarer til Aristoteles' skrifter,²⁸ katalogen over håndskrifter til middelalderlige latinske oversættelser af Aristoteles' skrifter.²⁹ Oplysninger vedr. middelalderlig logik (*logica moderna*) fremgik af specialiserede forskningsoversigter, artikler med kataloger over især den middelalderlige *insolubilia*³⁰ og *obligationes*³¹ litteratur.

c. En anden betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger ("selvstændig forskningsindsats fra instituttets medarbejdere", cf. S. Ebbesen) kan genfindes i publikationer, publiceret af instituttets medarbejdere³² i perioden 1955-til i dag: Heinrich Roos, SJ. (1904-1977), Jan Pinborg (1937-1982), Niels Jørgen Green-Pedersen (1942-) & Sten Ebbesen (1946-). Instituttets medarbejdere giver i deres publikationer for en betydelig del af oplysningerne bibliografiske referencer til anden publiceret videnskabelig faglitteratur.

d. En stor del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes i instituttets medarbejders publicerede danske dr. phil. afhandlinger: J. Pinborg (dr. phil. 1967),³³ S. Ebbesen (dr. phil. 1981),³⁴ N. J. Green-Pedersen (dr. phil. 1984),³⁵ dr. phil. afhandlinger fra KU, der alle indeholder appendices³⁶ med *repertoria* over skolastiske tekster, hvori en del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes.

e. En tredje betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes i publikationer, publiceret i international forskning i perioden 1950'erne-til i dag i forskningsfeltet: latinsk middelalderlig skolastisk filosofi, logik & semantik. I dette forskningsfelt er S. Ebbesen en internationalt førende kapacitet, hvilket han har været siden 1980'erne. S. Ebbesen, der er kendt for videnskabelig og filologisk præcision, pointerer i international forskning af vigtigheden af tekstudgivelser, udmærker sig internationalt ikke mindst som udgiver af latinske filosofiske tekster fra skolastikken: tekster fra middelalderlige latinske håndskrifter, der i affotografering (mikrofilm) forefindes i IGL' s mikrofilmsamling. Hvad der hér menes med 'international forskning' fremgår af *An Inventory's* bibliografi. S. Ebbesen er bekendt med samtlige

²³Publicerede håndskriftkataloger & håndskriftinventarlistes for samtlige de i note A anførte biblioteker er dags dato gennemgået. Undtagelser er 1. Erfurt. Domarchiv, 2. Mainz. Stadtbibliothek, 3. Roma. Collegio di San Isidoro, 4. Toledo. Archivo y Biblioteca Capitular, hvis håndskriftsamlinger fortrinsvist er registrerede ved ikke-publicerede håndskriftinventarlistes (f. eks. kartotekskort) *in situ*, der ikke er mikrofilmet til *Microfilm Corpus* 1987. Oversigten *Microfilm Corpus* 1987 (1 bind) samt 349 (trehundredeogniogfyre) mikrofilm (af ikke-publicerede håndskriftinventarlistes) er tilgængelig på Det Kongelige Bibliotek. Én genvej til publicerede håndskriftkataloger går via Kristeller *Iter Italicum* samt Kristeller 1993, og til teksteditioner via Schönberger 1994 & *Bibliographie annuelle du moyen-âge tardif*.

²⁴Bursill-Hall 1981.

²⁵de Rijk 1962-1967; Grabmann 1940; Mohan 1952; Risse 1979.

²⁶Flüeler 1992; Zimmermann 1971.

²⁷Stegmüller 1947.

²⁸Glorieux 1971; Lohr 1967-; Michael 1985; Sharpe 1997; Thorndike & Kibre 1963; Weijers 1994-; Weisheipl 1969.

²⁹*Aristoteles Latinus* 1939, 1955, 1961.

³⁰Spade 1975.

³¹Ashworth 1994.

³²KU' s årbøger, 1969-til i dag, I. Boserup' s oversigt over IGLM & IGL' s historie (Boserup 1992), instituttets medarbejders publikationer i perioden 1950'erne-til i dag, og egen erfaring, 1986-1994, har støttet denne skrivelse. I KU' s årbog 1969 (p219) skriver P. J. Jensen (1911-1985): "Instituttet råder nu over en samling mikrofilm på ca. 150 håndskrifter, væsentligst omfattende grammatiske og logiske tekster fra 13. og 14. århundrede. Samlingen søges udbygget, så den kan dække disse emner med størst mulig fuldstændighed." Én genvej til instituttets medarbejders publikationer går via KU' s årbøger (N. J. Green-Pedersen, m. fl.). Flere publikationsoversigter er publiceret i slutåret for en medarbejders karriere (H. Roos: CIMAGL 13, 1974. p82-86), posthumt (J. Pinborg: CIMAGL 41, 1982. p8-12), eller på tærsklen til dét 21. århundrede: på Internet (S. Ebbesen, m. fl.).

³³Pinborg 1967.

³⁴Ebbesen 1981.

³⁵Green-Pedersen 1984.

³⁶Pinborg 1967: *Repertorium Modistischer Texte*. p309-327; Ebbesen 1981: 3. *Index of Latin Manuscripts*. p294-307; Green-Pedersen 1984: *Commentaries on Aristotle' s Topics*. p382-417. *Commentaries on Boethius' De Differentiis Topicis*. p418-431.

An *Inventorys* bibliografiske titler (cf. bibliografiske referencer i S. Ebbesen's publikationer, 1970-til i dag).

f. En del international forskning er siden 1970'erne udført i samarbejde med eller under vejledning af J. Pinborg og dennes elev, 1968-1982, S. Ebbesen, af internationale forskere og forskerstuderende på gæstevist³⁷ på instituttet - ét forskningscenter med tradition og forkærlighed for international forskningskontakt. Denne forskning er publiceret i instituttets faglige tidsskrift: *Cahiers de l'Institut du Moyen-Âge grec et latin* (CIMAGL),³⁸ og i andre internationale *periodica* og publikationer. En del international forskning er således udført på grundlag af mikrofilm fra IGL's mikrofilmsamling. Anden international forskning er udført af medlemmer af den internationale forskerfamilie *The European Symposia on Medieval Logic and Semantics*, grundlagt i 1973 på initiativ af bl. a. J. Pinborg, og med S. Ebbesen som trofast familiemedlem ved de hvert-andet-årige internationale symposier siden 1974.

g. En del af de tekster, der i affotografering (mikrofilm) forefindes i IGL's mikrofilmsamling er tekstkritisk udgivet såvel i international forskning som af instituttets medarbejdere i perioden 1950'erne til i dag.³⁹ En del tekster i IGL's mikrofilmsamling har således "tabt deres betydning som mikrofilm", da de efter mikrofilmens anskaffelsestidspunkt er tekstkritisk udgivet. Publicering af tekstkritiske editioner af middelalderlige latinske filosofiske tekster har siden 1980'erne været i rivende hast, equivalent med computerteknologiens udvikling og stigende forskningsinteresse, især i USA.

h. En betydelig del af de tekster, der i perioden 1969-til i dag er tekstkritisk udgivet af instituttets medarbejdere, er siden 1972 udgivet af S. Ebbesen, fortrinsvist i instituttets faglige tidsskrift: *Cahiers de l'Institut du Moyen-Âge grec et latin* (CIMAGL), der i dag tæller 71 hæfter: n° 1 (1969) til n° 71 (2000).⁴⁰ S. Ebbesen har siden 1982 - som J. Pinborg's arvtager - i egenskab af redaktør været ansvarlig for redaktionen af CIMAGL, der publicerer arbejde gjort på IGL eller i samarbejde med instituttet. Instituttets medarbejdere har i perioden 1955-til i dag varetaget udgivelsen af danske middelalderfilosoffers - fortrinsvist grammatiske og logiske - værker: *Corpus Philosophorum Danicorum medii Aevi* (CPhD), der i dag tæller 15 volumen (hvoraf 3 i forberedelse).⁴¹ S. Ebbesen har siden 1982 i egenskab af redaktør været ansvarlig for redaktionen af CPhD, der udgives under auspiciet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab (DSL). De håndskrifter, der dannede grundlag for tekstudgivelserne i CIMAGL (og CPhD⁴²), befinder sig i affotografering (mikrofilm) i IGL's mikrofilmsamling. Oplysningerne fra IGL's mikrofilmkatalog 1997 (forfatter & tekst identifikation, folioreference) vedr. håndskrifter, der er anvendt til forskning, publiceret i CIMAGL og CPhD, er således publiceret i perioden 1955-til i dag. Publikationen af oplysningerne må antages bekendt for redaktøren siden 1982 af *Cahiers de l'Institut du Moyen-Âge grec et latin* (CIMAGL) & *Corpus Philosophorum Danicorum medii Aevi* (CPhD).

i. Tekster af antikke og senantikke forfattere, såsom f. eks. Augustin,⁴³ Aristoteles (*Latinus*),⁴⁴ Boethius,⁴⁵ Priscian,⁴⁶ m. fl., er tekstkritisk udgivet i international forskning, og håndskrifterne grundigt beskrevet i

³⁷En genvej til en oversigt over gæsteforskere (under auspiciet af J. Pinborg & S. Ebbesen) ved IGLM & IGL, 1970'erne-til i dag går via KU's årbøger: de fleste medlemmer af *The European Symposium on Medieval Logic and Semantics*, hvoraf mange genforenedes i København, Januar 10-13, 1996 (Ebbesen & Friedman 1999).

³⁸Arbejde med CIMAGL 1-69 er udført, 1997-1998, i København. Der er i Groningen ingen mulighed for at checke CIMAGL 1-70.

³⁹Få eksempler på tekster, der findes i mikrofilm i IGL's mikrofilmsamling, dog internationalt tekstkritisk udgivet: *Buridansk naturfilosofi*, ed. B. Patar (Ms Brugge. SB. 477); de Rijk 1962-1967; parisiske *sofismer* ed. A. de Libera; Maierù 1970; Kretzmann & Kretzmann 1990; Spade 1977; Spade 1979; Roure 1970; Boehner 1955. Én del logiske tekster kan findes via Ashworth 1978 & Pironet 1997. Én nyttig håndbog er Stammerjohan 1996.

⁴⁰En oversigt over CIMAGL er publiceret på Internet (www.igl.ku.dk/CIMAGL/Welcome.html).

⁴¹En oversigt over CPhD er publiceret på Internet (www.igl.ku.dk/CPhD/Welcome.html).

⁴²Hovedparten af mikrofilmene anvendt ved tekstudgivelse af danske middelalderfilosoffers værker i CPhD findes på Det Kongelige Bibliotek. Oplysningen fremgik af IGL's mikrofilmkatalog 1997.

⁴³*Augustinus* 1969-.

⁴⁴*Aristoteles Latinus* 1939-.

⁴⁵*Codices Boethiani* 1995-.

⁴⁶Passalaqua 1978.

selvstændige publikationer. Tekster af berømte 12-14 århundredes skolastikere, såsom f. eks. Thomas Aquin,⁴⁷ William Ockham,⁴⁸ m. fl., er tekstkritisk udgivet i international forskning (*Opera omnia*), og håndskrifterne grundigt beskrevne i selvstændige publikationer. En betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes i introduktioner til *Opera omnia* tekstudgivelser, samt selvstændigt publicerede håndskriftfortegnelser. Tekster af berømte 13-14 århundredes skolastikere, såsom f. eks. Aegidius af Rom,⁴⁹ John Duns Scotus,⁵⁰ Henrik af Gent,⁵¹ John Buridan,⁵² m. fl., er under tekstkritisk udgivelse i international forskning, men håndskrifterne har allerede længe været beskrevet i selvstændige publikationer. Tekster af berømte og mindre berømte 13-14 århundredes skolastikere, såsom f. eks. Bo af Danmark, Johannes af Danmark, Martin af Danmark, Nikolaj Drukken af Danmark, Peter Nattergal af Danmark, Peter af Sankt Omer, Tue af Viborg, m. fl., er tekstkritisk udgivet⁵³ fortrinsvist af J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen, F. Saaby-Pedersen & S. Ebbesen, og håndskrifterne grundigt beskrevne. Tekster af berømte og mindre berømte 12-14 århundredes skolastikere, såsom f. eks. Bartholomew af Brugge, Johann Aurifaber af Erfurt, Peter af Auvergne, Radulphus Brito, Siger af Kortrijk, Simon af Faversham, Stephan Langton, Thierry af Chartres, Walter Burley, m. fl., er tekstkritisk udgivet⁵⁴ fortrinsvist af J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen, K. M. Fredborg & S. Ebbesen, og håndskrifterne grundigt beskrevne. Det bør nævnes, at ét dansk-nederlandsk-belgisk udgiverprojekt af John Buridan's logiske værker,⁵⁵ planlagt bl. a. af J. Pinborg i København 1975,⁵⁶ i dag er ledet af S. Ebbesen, der siden 1986 har fungeret som sekretær for *The Buridan Society*, én international forskerklub,⁵⁷ der arbejder med den tekstkritiske udgivelse af John Buridan's logiske & naturfilosofiske værker. IGL's mikrofilmsamling indeholder samtlige relevante John Buridan-tekster, som er grundigt beskrevne i dé indtil videre publicerede hæfter af John Buridan's Logik.⁵⁸ Derudover er en selvstændig publikation, under ledelse af S. Ebbesen, indeholdende beskrivelse af kendte John Buridan-håndskrifter (logik) i vente i en nær fremtid.⁵⁹ En del mikrofilm indeholder tekster (f. eks. *Aristoteles Latinus*), der på mikrofilmens anskaffelsestidpunkt var ikke-udgivne, men siden er tekstkritisk udgivet i international forskning, og håndskrifterne grundigt beskrevne. Dét gælder f. eks. dén betragtelige samling mikrofilm af *Aristoteles Latinus*, *Sophistici Elenchi*, anskaffet til brug for S. Ebbesen's forskningsvirksomhed igennem 1970'erne (bl. a. til brug for S. Ebbesen's studie af *Scholier*), der udmøntede i S. Ebbesen's dr. phil. afhandling (1981). For tekster af velkendte middelalderlige forfattere, og velkendte (af såvel navngivne som anonyme forfattere) middelalderlige logiske tekster, hvoraf der er en betydelig del i IGL's mikrofilmsamling, er "de forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder" (cf. S. Ebbesen) altså publiceret gang på gang i publiceret videnskabelig faglitteratur.

j. Middelalderlige skolastikere kommenterede rutinemæssigt Aristoteles' værker. En betydelig del af de tekster, der findes i IGL's mikrofilmsamling, udgøres af sådanne skolastiske Aristoteles' kommentarer, hvortil der findes flere publicerede samleværker.⁶⁰

k. De "offentliggjorte håndskriftkataloger" kan inddeles i tre kategorier: 1. gode informative kataloger af nyere og ældre dato, 2. mindre informative kataloger af nyere og ældre dato, 3. håndskriftinventarlister

⁴⁷Shooner 1967-1985.

⁴⁸*Guillelmi de Ockham Opera* 1967-.

⁴⁹*Aegidii Romani Opera* 1985-.

⁵⁰*B. Ioannis Duns Scoti Opera* 1997-.

⁵¹Macken 1979.

⁵²Michael 1985.

⁵³CPhD, ed. J. Pinborg (1972-1982), ed. S. Ebbesen (1982-).

⁵⁴IGLM & IGL's publikationer siden 1960'erne.

⁵⁵*Johannes Buridanus. Summulae*. Artistarium. Nijmegen.

⁵⁶Pinborg 1976.

⁵⁷*The Buridan Society*, stiftet 1986, udgøres af: E. P. Bos, H. A. G. Braakhuis, S. Ebbesen, H. Hubien, R. van der Lecq, F. Pironet, L. M. de Rijk, J. M. M. H. Thijssen. J. Rustenburg er muligvis medlem i dag.

⁵⁸Bos 1994; de Rijk 1995; van der Lecq 1998.

⁵⁹de Rijk 1995. p22: "The Buridan Society intends to publish detailed descriptions of the manuscripts on a later occasion."

⁶⁰Belgien (Pattin 1978), Erfurt (Markowski 1987), Kraków (Markowski 1974), München (Markowski 1981), Nederlandene (de Rijk & Weijers 1981), Prag (Korolec 1977), Wien (Markowski 1985), Skandinavien: København, Uppsala (Ebbesen *in spe*); Lohr 1967-; Weijers 1994-.

(mindre informative). For daterede håndskrifers vedkommende kan information ofte hentes i moderne samleværker over europæiske daterede håndskrifter.⁶¹ Er én håndskriftinventarliste ikke publiceret, går vejen over ét amerikansk mikrofilmprojekt fra 1980'erne.⁶² Endvidere eksisterer der moderne specialkataloger over middelalderlige håndskrifter, arrangeret efter f. eks.: 1. regionalt (land),⁶³ 2. håndskrifter med kolofoner,⁶⁴ 3. håndskrifter indeholdende videnskabelige, f. eks. matematiske, tekster,⁶⁵ 4. middelalderlige kommentarer til 'klassiker' tekster,⁶⁶ 5. den middelalderlige forfatters katolske ordenstilhørsforhold,⁶⁷ 6. den middelalderlige forfatters nationalitet,⁶⁸ m. m.. Især italienere er gode til at udgive selvstændige samleværker med moderne udførlige beskrivelser af Italien's middelalderlige filosofiske håndskrifter.⁶⁹

l. Mange mikrofilm er anskaffet til IGL direkte på grundlag af én bestemt international publikation, f. eks. følger IGL's mikrosamling af ikke-udgivne skolestiske kommentarer til Aristoteles' *Metafysik & Fysik* præcist ét bestemt tysk samleværk.⁷⁰ Den nederlandske middelalderforsker L. M. de Rijk (f. 1924) har haft stor indflydelse på opbygningen af IGL's mikrofilmsamling, dels ved sine publikationer i middelalderlig logik (12.-15. århundrede),⁷¹ men også ved personlig kontakt med J. Pinborg & S. Ebbesen. En betydelig del af de middelalderlige logiske tekster (12.-15. århundrede), der findes i affotografering i IGL's mikrofilmsamling, findes (samt håndskrifternes øvrige tekster) ikke alene grundigt beskrevet, men ofte tekstkritisk udgivet i L. M. de Rijk's omfattende publikationsvirksomhed⁷² 1956-til i dag.⁷³

m. En betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes ved flere publikationer i elektroniske medier publiceret (fra 1990'erne) af flere internationale videnskabelige institutioner: CD Rom med databaser⁷⁴ (indkøbt af ethvert internationalt forskningsbibliotek, f. eks. af Det Kongelige Bibliotek, men også af IGL, og af S. Ebbesen⁷⁵), hvoraf én database (*Medieval Logical Manuscripts* 1998)⁷⁶ er tilgængelig for enhver uden restriktion og gebyrfrit, publiceret 1998 på Internet,⁷⁷ i øvrigt under medvirken af S. Ebbesen.⁷⁸

⁶¹Specialkataloger publiceret 1960'erne-til i dag (*Manuscripts datés, Datierten Handschriften, Catalogo dei manoscritti in scrittura latina datati o databili*) over daterede middelalderlige håndskrifter for følgende lande: Belgien, Italien, Nederlandene, Sverige, Tyskland, Østrig.

⁶²*Microfilm Corpus* 1987.

⁶³*Catalogo di manoscritti filosofici* 1980-.

⁶⁴Bénédictins du Bouveret 1965-.

⁶⁵Thorndike & Kibre 1963.

⁶⁶Munk Olsen 1982-1989.

⁶⁷Etzkorn 1996.

⁶⁸Sharpe 1997.

⁶⁹*Catalogo di manoscritti filosofici* 1980-.

⁷⁰Zimmermann 1971.

⁷¹L. M. de Rijk's publikationer (1956-til i dag) er gennemgået til brug for *An Inventory*. Ligeledes er *Vivarium* 1-38 (1963-2001), systematisk gennemgået.

⁷²L. M. de Rijk's publikationsliste er publiceret i Kardaun & Spruyt 2000.

⁷³En genvej til L. M. de Rijk's arbejde med middelalderlige håndskrifter går via *Medieval Logical Manuscripts* 1998 (*Derom nedenfor*). De mikrofilmsamlinger, L. M. de Rijk har opbygget, har fulgt L. M. de Rijk's skiftende ansættelse ved nederlandske universiteter, og findes derfor i Nijmegen, Leiden & Utrecht, hvoraf Nijmegen er den vigtigste. De nederlandske mikrofilmsamlinger rummer mikrofilm af ialt ca. 3000 (tretusind) skolestiske håndskrifter, hvoraf København, Nijmegen, Leiden & Utrecht har mikrofilm af ialt 400 (firehundrede) håndskrifter tilfælles. I Danmark lever den skolestiske tradition alene i København, grundet H. Roos, J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen, S. Ebbesen & L. O. Nielsen.

⁷⁴*In Principio* (Version 8) 2000; Kristeller *Iter Italicum* CD-Rom 1995; *International Medieval Bibliography* (Version 6) 2000.

⁷⁵Kristeller *Iter Italicum* CD-Rom. 1995.

⁷⁶*Medieval Logical Manuscripts* 1998: "During his university career professor L. M. de Rijk has compiled notes on medieval manuscripts containing logical texts. From 1953 onwards professor de Rijk has visited a great number of libraries in Europe, he has studied many microfilms, and analysed numerous catalogues. He took down shelfmarks, folionumbers, titles of tracts, author names, names of the author commented on, incipits, explicits, colophon, year or centuries. He recorded these data on a great number of filing cards and made use of them for many of his books and articles. This database is meant as a repertory of medieval Latin texts on logic in medieval manuscripts (medieval in both cases means written between 500 and 1500). [...] The database contains commentaries on the *Ars vetus* and *nova*, texts belonging to the *logica moderna*, and other texts on logic,

8. S. Ebbesen skrev vedr. de forskningsresultater i form af forfatter & tekst identifikation, som IGL' s mikrofilmkatalog indeholder: "Jeg tør dog med stor sikkerhed hævde, at langt de fleste kort repræsenterer mit personlige arbejde". Det har ganske rigtigt vist sig, at det med stor sikkerhed kan hævdes, at en betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger⁷⁹ repræsenterer S. Ebbesen' s personlige arbejde, idet en betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes (ofte med bibliografiske referencer til anden videnskabelig faglitteratur publiceret i international forskning eller af instituttets medarbejdere, fortrinsvist J. Pinborg) i publikationer, publiceret i perioden 1970-1997 af S. Ebbesen. Jeg henviser hér til: 1. S. Ebbesen' s dr. phil. afhandling (1981), der indeholder et *repertorium* over skolastiske tekster, hvori en del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes. 2. S. Ebbesen' s p. t. ca. 180 (hundredeogfirs titler) publicerede artikler, m. m., og tekstudgaver af skolastiske tekster, hvori en stor del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes. 3. Én af S. Ebbesen' s artikler⁸⁰ indeholder et omfattende *repertorium*, hvori en del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan genfindes. 4. En vigtig del af S. Ebbesen' s tekstudgaver af skolastiske tekster, editeret på basis af mikrofilm fra IGL' s mikrofilmsamling, er publiceret i *Corpus Philosophorum Danicorum medii Aevi* (CPhD), redigeret af S. Ebbesen. 5. Langt hovedparten af S. Ebbesen' s tekstudgaver af skolastiske tekster, editeret på basis af mikrofilm fra IGL' s mikrofilmsamling, er publiceret i *Cahiers de l' Institut du Moyen-Âge grec et latin* (CIMAGL), redigeret af S. Ebbesen.

9. Dét skal nævnes, at jeg for en meget stor del items vedkommende (især: middelalderlig logik) har genfundet de i 1996-1997 kopierede oplysninger ikke alene i én publikation, men i flere eller mange publikationer. Dette princip synes *skønsmæssigt* at gælde for halvdelen af dét samlede oplysningsmateriale (4150 item). Princippet at én og samme oplysning kan genfindes ikke alene i én publikation, men i flere eller mange publikationer, gælder også oplysninger, der for én og samme oplysnings vedkommende kan genfindes indtil flere gange i instituttets medarbejders publikationer, 1950' erne til i dag, deriblandt oplysninger (især *sophistici elenchi, fallaciae*, andre logiske tekster), der for én og samme oplysnings vedkommende kan genfindes indtil flere gange i S. Ebbesen' s publikationer, 1970-til i dag. Instituttets medarbejdere gentager nemlig i deres publikationer ofte de selvsamme "forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder", da instituttets medarbejdere (især J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen & S. Ebbesen) f. eks. har diskuteret én ikke-udgiven tekst i én eller flere publikationer, og derefter f. eks. tekstkritisk udgivet den pågældende tekst i en senere publikation. Med andre ord: instituttets medarbejdere (især J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen & S. Ebbesen) har publiceret en betydelig del af de oplysninger, der fremgik af IGL' s mikrofilmkatalog 1997 ikke alene én gang, men ofte flere gange.

10. Dét er IGLM⁸¹ & IGL' s publikationsaktivitet og tekstudgivelser i perioden 1950' erne-til i dag, baseret på forskningsresultater på grundlag af ikke-udgivne latinske middelalderlige (år 1100-1550)

such as tracts *De artibus liberalibus* or just pages of notes. [...] The database is founded on the card files professor de Rijk has been building since the sixties. [...]"

⁷⁷*Medieval Logical Manuscripts* 1998 (www.etcl.nl/derijk). Databasen er præget af fejl, hvilket skyldes inkonsekvent informationskultur ved C. Vermeulen, Leiden. Én anden Website på Internet bør nævnes: *12th Century Logic Home Page*. Iwakuma 1996 (www.iwakuma.ecn.fpu.ac.jp), dags dato linket til IGL' s Website (www.igl.ku.dk).

⁷⁸"I <E. P. Bos> am most grateful to Professors S. Ebbesen (Copenhagen), A. d' Ors (Madrid) and P.V. Spade (Bloomington, Indiana) for their information and correction." *Medieval Logical Manuscripts* 1998.

⁷⁹Sagen drejede sig ikke om 'kort', men om de oplysninger ("De forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder"), der fremgik af kortene, altså hvorvidt jeg er berettiget til at anvende de oplysninger, der fremgik af kortene. At S. Ebbesen siden ca. 1972/1973 (cf. Ebbesen, 25. august 1999) har udfyldt et antal kort, er i sig selv ikke interessant.

⁸⁰Ebbesen 1993.

⁸¹I denne forbindelse og relevant for de oplysninger, der fremgik af IGL' s mikrofilmkatalog 1997 (latinsk skolastik, ca. 1100-1550): H. Roos (1904-1977) publicerede 1932-1970' erne, posthumt ved J. Pinborg 1978, J. Pinborg (1937-1982) publicerede 1961-1982, posthumt 1982 ved S. Ebbesen, N. J. Green-Pedersen (f. 1942) publicerede 1973-til i dag, S. Ebbesen (f. 1946) publicerede 1966-til i dag, K. M. Fredborg (f. 1945) publicerede 1971-til i dag, og til dels: F. Saaby Pedersen (f. 1945) publicerede 1969-til i dag, L. O. Nielsen (f. 1951) publicerede 1982-til i dag. K. Friis-Jensen (f. 1947), der publicerede 1975-til i dag, B. Munk Olsen (f. 1935), og J. Raasted (1927-1995) bør nævnes.

skolastiske teologiske, filosofiske, logiske, semantiske, grammatiske, matematiske og astronomiske tekster, overleveret i middelalderlige håndskrifter og 1500-tals inkunabler, affotograferet i mikrofilm, bevaret i IGL' s mikrofilmsamling, noteret på IGL' s mikrofilmkartoteks 7000-8000 håndskrevne (S. Ebbesen, m. fl.) og maskinskrivne (sekretærarbejde) kort, dér har gjort *Københavnerskolen* international.

11. Denne skrivelse diskuterer således sandhedsværdien af ét udsagn ("andres upublicerede forskning"), eller rettere: ét enkelt bogstav (ét u).⁸² KU' s publikationsforbud (3. september 1999) 1. afvises for dét tilfælde, at KU med ét publikationsforbud mener: "anvendelse - også i publikations øjemed - af dé oplysninger, der fremgik af IGL' s mikrofilmkatalog 1997" (begrundelse: oplysningerne ér publicerede): en afvisning gælder naturligvis alene oplysninger, der kan dokumenteres publicerede,⁸³ 2. anses for en selvfølge for dét tilfælde, at KU med ét publikationsforbud mener: "publicering af IGL' s mikrofilmkatalog", altså publicering af *An Inventory*.⁸⁴

12. Forskerglæde er en arbejdsglæde, der består i at gøre arbejdet selv! Derfor er jeg uendelig ked af, at jeg i perioden 1994-1998, grundet institutlederen, samt den såkaldte "disciplinærsag"⁸⁵ (1994-1999),⁸⁶ rejst af institutlederen (1994 & 1999), havde så ringe mulighed for at arbejde på IGL' s *Middelalderbibliotek*. Jeg er naturligvis pikeret over, at K. Christensen antyder, at jeg skulle have nogen intention om eller glæde af at anvende "andres upublicerede forskning" i mit eget arbejde,⁸⁷ samt publicere "andres upublicerede forskning" på Internet; derudover har ordet "skaffede" en kedelig klang på dansk.⁸⁸

13. Arbejde med *An Inventory* 1. udgjorde min "studieaktivitet" i perioden 1996-1998, da jeg måtte indse min faktiske mulighed for gennemførelse af *mag. art.* uddannelsen ved IGL (1995-), herunder og fortrinsvist færdiggørelse af forskningsarbejdet *John Jandun (c. 1285-1328) & John Buridan (c. 1300-1360)*, *Questions on Aristotle' s Rhetoric*, som S. Ebbesen i 1990-1991 havde sat mig i gang med,⁸⁹ arbejde, der betinger adgang til IGL' s mikrofilmsamling,⁹⁰ for ikke-realistisk. 2. er udført på Det Kongelige Bibliotek, København (1997-1998), på IGL' s *Middelalderbibliotek* (fagligt specialiserede *periodica*), IGL (*fredage efter aftale med dekanen*, 1997-1998), på *Zaal Oude en Kostbare Werken*, Universiteitsbibliotheek Groningen og *Dousa Zaal*, Universiteitsbibliotheek Leiden (1999-2001). 3. er udført *in situ* i Brugge, Frankfurt am Main, Kraków, Lübeck, Mainz, München & Paris (1998-2001), 4. er udført på grundlag af mikrofilm fra mikrofilmsamlingen ved *Center for Medieval and Renaissance Natural Philosophy*, Faculteit der Filosofie, Katholieke Universiteit Nijmegen (1998), og et antal

⁸²Sætningens kontekst synes at udelukke muligheden af én simpel slåfejl (u). En "sag om ét u" hører efter min opfattelse hjemme i en sagsmappe 'indenfor murene' (KU), og ikke ved "de almindelige domstole" (UVM, sag 2000-2726-276, 19. februar 2001, Ad 6: "Ministeriet må henvise Dem til i givet fald at indbringe sagen for de almindelige domstole.").

⁸³Jeg har ingen intention om eller nogen interesse i at publicere et katalog. Argumentet ér principielt.

⁸⁴Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "Ad. 1: Den pågældende registrant er instituttets interne arbejdsredskab til dets mikrofilmsamling. [...] Det er alene instituttet, der i givet fald kan råde over dette hjælpemiddel samt tage stilling til, hvorvidt det skal gøres tilgængeligt for udenforstående", anser jeg for en selvfølge.

⁸⁵Regelsamling for Københavns Universitet. Nr. 15. 01 (2. maj 1995): Regler om disciplinære foranstaltninger overfor studerende ved Københavns Universitet, samt Nr. 15. 02 (27. februar 1991): Standardvejledning om ordensbestemmelser for studerende.

⁸⁶Københavns Universitet (KU): Det humanistiske fakultet (fakultetssekretariatet), sag 401-221-149/97-4261, Personale og Jura (P&J), sag 715-861-3/99, samt Uddannelsesstyrelsen (UVM), sag 2000-2726-276.

⁸⁷Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "Ingen vil forhindre Dem i til Deres egen brug at anvende oplysningerne om indholdet af de affotograferede manuskripter."

⁸⁸Sag 715-861-3/99, 3. september 1999: "[...] den annoncering af offentliggørelse af den askSam-database med fortegnelsen, som De tilsyneladende har eller er ved at opbygge på grundlag af den uautoriserede kopi, De skaffede Dem i København".

⁸⁹Ebbesen 1991.

⁹⁰*John Jandun, Questions on Aristotle' s Rhetoric* er overleveret (i to versioner) i ialt otte kendte håndskrifter, og er ikke-udgivet. I begyndelsen af 1990erne transskriberede jeg i egenskab af - naiv - stud. mag. Jandun' s *Retorik-kvæstioner in toto* på basis af Ms Leipzig. UB. 1246. I dén forbindelse studerede jeg tekstoverlevering samt håndskrifttradition, et arbejde, der i perioden fra 1995 ønskedes færdiggjort, hvilket krævede adgang til mikrofilm, bestyret af S. Ebbesen. Buridan' s *Retorik-kvæstioner* er under edition (2000-2002) i Trier (Tyskland): *Johannes Buridanus, Quaestiones in libros Rhetoricorum Aristotelis*, hrsg. von G. Krieger & F. B. Stammkötter in Zusammenarbeit mit B. Preben-Hansen. Mikrofilm af samtlige håndskrifter for såvel Buridan' s som Jandun' s *Retorik-kvæstioner* findes i IGL' s mikrofilmsamling.

mikrofilm indkøbt privat (2000-2001). *An Inventory*, der i 1996 blev opbygget med dén intention “med henblik på fremtiden” at komme IGL til nytte, står naturligvis til rådighed for kontrol.⁹¹ En version af *An Inventory* (en korrigeret version af IGL’s mikrofilmkatalog 1997, i IGL-mikrofilmkort format, cf. pkt. 6. A) står til rådighed for IGL, og S. Ebbesen.

14. **Konklusion:** instituttet besidder en mikrofilmsamling af i international middelalderforskning (logik & semantik) international interesse, bestående af en større samling mikrofilm af: 1. tekster, hvor “oplysninger kan føres tilbage til offentliggjorte håndskriftkataloger” (cf. S. Ebbesen), 2. tekster, om hvilke elementær oplysning i form af forfatter & tekst identifikation, folioreference, altså “de forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder”, er publiceret gang på gang, dels i international forskning, dels af instituttets medarbejdere, i perioden 1950’erne-til i dag.

15. Påstanden: “uretmæssig tilegnelse af andres upublicerede forskning” kan således splittes i to selvstændige udsagn: 1. “uretmæssig tilegnelse”, 2. “andres upublicerede forskning”. Jeg må vedkende mig udsagn 1.,⁹² men afviser udsagn 2..

16. Argumentationen bag udsagnet “andres upublicerede forskning” kan endvidere anskueliggøres ved en syllogisme efter én af logikkens elementære regler:

“De forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder, skyldes”:

<præmis 1>	“offentliggjorte håndskriftkataloger”
<præmis 2>	“selvstændig forskningsindsats fra instituttets medarbejdere”

<konklusion>	“andres upublicerede forskning”

Man bemærker argumentationen, hvis konklusion er udsagnet: “andres upublicerede forskning”.

a. Der indrømmes vedr. mikrofilmkatalogens oplysninger, at “en betydelig del af dens <mikrofilmkatalogens> oplysninger kan føres tilbage til offentliggjorte håndskriftkataloger” (præmis 1).

b. Ikke desto mindre drages konklusionen: “Skulle hun producere en af hende selv forbedret version, vil denne dog bero på uretmæssig tilegnelse af andres upublicerede forskning”.

c. Undladelse af dén meddelelse, at den “selvstændige forskningsindsats fra instituttets medarbejdere” (præmis 2) er publiceret af instituttets medarbejdere i perioden ca. 1955-1999, ikke mindst af S. Ebbesen i perioden 1970-1999.⁹³

Der er tale om en invalid syllogisme, grundet kontradiktion imellem præmis og konklusion.⁹⁴

⁹¹En kopi af *An Inventory* (status quo) afleveres gerne til IGL, KU, eller i Uddannelsesstyrelsen.

⁹²Jeg havde i 1996 handlet på eget initiativ udenom institutleder, ph. d. koordinator, faglig vejleder i forskningsfaget *latinsk middelalderfilologi*, m. m., i 1994 af dekanen for Det humanistiske fakultet erklæret inhabil i sager vedr. min person: S. Ebbesen. *Derom:* Københavns Universitet (KU): Det humanistiske fakultet (fakultetssekretariatet), sag 401-221-149/97-4261, Personale og Jura (P&J), sag 715-861-3/99, samt Uddannelsesstyrelsen (UVM), sag 2000-2726-276. Dén 25. juni 1999 blev jeg relegeret (permanent bortvist) fra Københavns Universitet. Jeg blev dømt hovedsageligt på grundlag af udsagn (skriftlige udsagn 1994 & 1999) fra S. Ebbesen. Udsagn, accepteret af dekanen, af P&J skriftligt ordret kopieret samt ukritisk erklæret “faktiske forhold” (P&J, 1999-2001).

⁹³Endvidere turdes det “med stor sikkerhed hævdes, at langt de fleste kort repræsenterer mit <S. Ebbesen’s> personlige arbejde”, der altså udgør “andres upublicerede forskning” (konklusion).⁹³ Hvorvidt der således med udsagnet “andres upublicerede forskning” menes: “S. Ebbesen’s upublicerede forskning”, skal ikke diskuteres hér.

⁹⁴Syllogismen indbefatter en kontradiktion imellem præmis 1 (a) “offentliggjorte” og konklusion (b) “upublicerede”. Det overlades læseren at dømme, hvorvidt syllogismens konklusion (b) derfor er sand eller falsk.

17. Denne skrivelses formål er dobbelt:

a. Den meddelelse, at der eksisterer en komplet katalog (*An Inventory*) - produceret grundet ærekrænkelse og forskningsinteresse - over IGL' s mikrofilmsamling, der dækker mikrofilm, indkøbt til IGLM & IGL i perioden 1955-til i dag, af tekster fra ca. 1250 middelalderlige latinsk-sprogede håndskrifter fra et stort antal europæiske biblioteker. *An Inventory*'s bibliografiske referencer koncentrerer sig om: 1. publikationer og tekstudgivelser fra the *Copenhagen School of Medieval Philosophy / Københavnerskolen* (medlemmer af IGLM), i perioden 1955-til i dag, 2. tekstudgivelser (*Københavnerskolen* og international forskning). *An Inventory* indeholder således grundstenen til en forskningsoversigt over IGLM' s arbejde på grundlag af middelalderlige latinsk-sprogede håndskrifter i perioden 1955-til i dag. Dette arbejde skulle "med henblik på fremtiden" (cf. S. Ebbesen) gerne komme andre⁹⁵ til nytte.

b. Én afvisning af dén påstand, at katalogen beror på "tilegnelse af andres upublicerede forskning". På det personlige plan er jeg af private årsager, af faglige årsager, og af årsager, relevante for mine i faglig henseende tragiske fremtidsudsigter, når jeg vender hjem til København, ubehageligt berørt over atter at skrive imod S. Ebbesen. Dog er det af videnskabsetiske årsager på forskningssiden af den akademiske verden én ubehagelig beskyldning ("tilegnelse af andres upublicerede forskning"), journaliseret i to KU sagsmapper,⁹⁶ at lade uforsvaret. Jeg havde kopieret IGL' s mikrofilmkatalog 1997 på eget initiativ uden tilladelse fra institutleder S. Ebbesen, og déri bestod min brøde: altså ét disciplinært problem.⁹⁷ Men jeg har ikke tilegnet mig "andres **upublicerede** forskning": altså ét videnskabsetisk problem.

18. Jeg ser sagen vedr. IGL' s mikrofilmkatalog 1997 / *An Inventory* 2001, som følger:

a. Jeg havde igennem 1996-1997 tilegnet mig andres **publicerede** forskning. Publicerede oplysninger vedr. middelalderlige håndskrifter (forfatter & tekst identifikation, folioreference) er tilgængelige for enhver, og kan tilegnes af enhver imod en bibliografisk reference til hvor dén pågældende oplysning er publiceret. Jeg 'kunne have' (hypotetisk) rekonstrueret IGL' s mikrofilmkatalog på én anden facon: ved at notere samtlige referencer til middelalderlige håndskrifter fra publikationer fra *Københavnerskolen* i perioden 1955-til i dag, og dermed opnået stort set samme resultat, som dét, der fremgår af *An Inventory*; på samme facon som jeg siden 1997 har gennemgået et stort antal tekstkritiske editioner af skolastiske tekster, noteret på basis af hvilke håndskrifter (også tilgængelige i affotografering i IGL' s mikrofilmsamling) dén pågældende tekst er tekstkritisk udgivet: arbejde, der i forskningsmæssig henseende er rent tidsspilde, og alene nyttigt for ét katalog over IGL' s mikrofilmsamling, samt for overblikket over dén skolastiske litteratur. *An Inventory* er i min nuværende faglige situation af ringe nytteværdi for mig selv, men dele af katalogen⁹⁸ kan ved en senere gennemarbejdning - på grundlag af arbejde med mikrofilm, for dé teksters vedkommende, der ikke er tekstkritisk udgivet - blive til nytte under titlen: *A Census of Latin Medieval Logical and Philosophical Manuscripts*.

b. Oplysninger om eksistens af mikrofilm på IGL & mikrofilmnumre,⁹⁹ har jeg derimod ingen adkomst til. Jeg må ikke på skrift lade mig mærke med én kendskab, som alene IGL har retten til. I praksis er dé oplysninger blevet isoleret ind i én konkordans (en liste over håndskrifter i IGL' s mikrofilmsamling, samt mikrofilmnumre). Konkordansen afsendes til IGL, institutlederen med kopi til dekanen for Det humanistiske fakultet ved en senere lejlighed.

⁹⁵Jeg har i 1998 via Det humanistiske fakultetssekretariat (K. Stenbjerre) for at rette min disciplinære forseelse samt skaden derved, foreslået IGL at modtage ét kartotekskorts-udprint i IGL-mikrofilmkort format, cf. pkt. 6. A.. Det Kongelige Bibliotek kan muligvis være behjælpelig med rådgivning vedr. kartotekskort, formattering, m. m..

⁹⁶Københavns Universitet (KU): Det humanistiske fakultet (fakultetssekretariatet), sag 401-221-149/97-4261, Personale og Jura (P&J), sag 715-861-3/99.

⁹⁷Cf. UVM, sag 2000-2726-276, 24. december 2000 (BPH).

⁹⁸*An Inventory* 2 forventes at indeholde dén komplette oversigt over: 1. udgivne tekster (editioner), 2. ikke-udgivne tekster, der også findes i affotografering i IGL' s mikrofilmsamling.

⁹⁹IGL-mikrofilm: 00-0 ↔ 00-40 =40; 01-1 ↔ 01-430 =430; 05-1 ↔ 05-99 =99; 07-1 ↔ 07-270 =270; =840 mikrofilm + se=ebbesen (1400 item); 'helsinki' (170 item); kb ms (100 item); jp=pinborg (40 item), 'helsinki' *nescio quid* (probably a reference to the microfilm collection of the University of Helsinki).

c. Jeg er enig med S. Ebbesen og KU i publikationsforbud vedr. "IGL' s mikrofilmkatalog 1997", da IGL' s mikrofilmkatalog er instituttets ejendom, og på ingen måde tilkommer mig. Men jeg kan frit anvende de oplysninger, der stammede fra IGL' s mikrofilmkatalog 1997, da oplysningerne er tilgængelige for enhver ved publiceret videnskabelig faglitteratur.

d. De flere tusind timers arbejde siden 1996-til i dag med *An Inventory* har bibragt mig selv overblik over: 1. *Københavnerskolens* videnskabelige produktion siden IGLM' s grundlæggelse i 1958, 2. international forskning af nyere dato i fagfeltet: latinsk middelalderlig skolastisk filosofi, logik, semantik, grammatik, 3. den skolastiske filosofis håndskrifter, skribenter, tekstgenrer, universitetsinstitutioner, m. m., især i fagfeltet: middelalderlig logik, ca. år 1100-1450, 4. specialiserede tekstgenrer indenfor den middelalderlige logik: *logica moderna*, *sophismata* litteratur, 5. håndskriftsamlinger på europæiske biblioteker, 6. systematisk overblik over håndskriftkataloger, referenceværker, m. m., 7. kritisk kendskab til IGL' s mikrofilmsamlings faglige ressourcer.

e. I praksis har jeg gennemgået en betydelig del af *Københavnerskolens* publikationer (H. Roos, J. Pinborg, N. J. Green-Pedersen & S. Ebbesen), noteret enhver reference til håndskrifter og tilføjet *An Inventory* den bibliografiske reference. En god hjælp har været at finde i S. Ebbesen' s publikationer, da S. Ebbesen som hovedregel 1. tilføjer sine publikationer *Lists of manuscripts* med henvisninger til hvor i publiceret litteratur håndskriftbeskrivelser findes beskrevet, 2. er gavmild med informative fodnoter og appendices med detaljerede håndskriftbeskrivelser.¹⁰⁰ Af nyere international forskning har jeg med opmærksomhed gennemgået publikationer af udvalgte forskere,¹⁰¹ hvoraf flere har arbejdet for kortere eller længere perioder som gæsteforskere ved IGLM & IGL.¹⁰² Resultatet ("forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m.") af internationalt samarbejde med IGL (S. Ebbesen) over tekster, som findes affotograferet i IGL' s mikrofilmsamling, er f. eks. publiceret i artikler med flere forfattere,¹⁰³ publiceret f. eks. i CIMAGL.¹⁰⁴

19. Jeg tillader mig afslutningsvist at opsummere resultatet af mit arbejde med *An Inventory*:

"En betydelig del af mikrofilmkatalogens oplysninger kan føres tilbage til offentliggjorte håndskriftkataloger, men en anden betydelig del af oplysningerne skyldes selvstændig forskningsindsats fra instituttets medarbejdere, publiceret af instituttets medarbejdere i perioden 1955-til i dag. De forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m., som katalogen indeholder, skyldes, som det er fremgået, flere personer. Blandt de vigtigste bidragsydere har været afdøde prof. J. Pinborg (død 1982), som publicerede sine forskningsresultater (især *Grammatica Speculativa, Modi Significandi*) i perioden 1961-1982, og *posthumt* under redaktion af S. Ebbesen; dr. phil. N. J. Green-Pedersen, som i 1970'erne og de tidlige 80'ere var stipendiat ved vort institut (IGLM), og som publicerede sine forskningsresultater (især *Topica, Consequentiae*) i perioden 1973-1997, og dr. phil. S. Ebbesen. Det kan dog med stor sikkerhed hævdes, at en stor del af oplysningerne skyldes dr. phil. S. Ebbesen' s personlige arbejde, da

¹⁰⁰Ebbesen 1993.

¹⁰¹R. Andrews, E. J. Ashworth (f. 1939), J. Biard, E. P. Bos (f. 1947), H. A. G. Braakhuis (f. 1939), W. J. Courtenay, C. Flüeler, Y. Iwakuma (f. 1949), Z. Kaluza (f. 1936), C. H. J. M. Kneepkens (f. 1944), S. Knuutila (f. 1946), N. Kretzmann (1928-1998), R. Lambertini, A. de Libera (f. 1948), A. Maierù, C. Marmo, J. E. Murdoch (f. 1927), F. Pironet, L. M. de Rijk (f. 1924), I. Rosier-Catach, M. Sarridge, P. V. Spade (f. 1944), P. A. Streveler, E. D. Sylla, A. Tabbaroni, K. H. Tachau, L. Valente, G. Federici Vescovini, m. fl..

¹⁰²Ebbesen & Friedman 1999, samt KU' s årbøger. KU' s årbøger før 1993 er desværre ikke tilgængelige i Groningen, dog fra 1993-til i dag tilgængelige på Internettet: "Københavns Universitets årbøger har siden 1993 været tilgængelige via universitetets informationssystem på Internettet." (www.ku.dk).

¹⁰³Ebbesen & Rosier-Catach 2000, 1997; Ebbesen & Friedman 1999; Ebbesen & Braakhuis 1997; Ebbesen & Nielsen 1996; Ebbesen & Iwakuma 1993, 1992, 1990, 1983; Ebbesen & Tabbaroni 1990; Ebbesen & Spade 1988; Ebbesen & Mortensen 1985; Ebbesen & Pinborg 1984, 1982, 1981, 1973, 1970; Ebbesen, Fredborg & Nielsen 1983.

¹⁰⁴"CIMAGL was founded in 1969. It publishes work done at the Institute for Greek and Latin, Copenhagen, or in collaboration with the Institute. The research presented mainly has to do with the Latin trivium and quadrivium [...]" (www.igl.ku.dk/CIMAGL/Welcome.html).

en stor del af oplysningerne (især *Sophistici Elenchi, Fallaciae, Sophismata*) kan genfindes i dr. phil. S. Ebbesen's omfattende publikationsvirksomhed i perioden 1970-til i dag. En tredje del af oplysningerne kan genfindes i international forskning, publiceret i perioden 1950'erne-til i dag. I flere tilfælde er den internationale forskning udført og publiceret i samarbejde med instituttet under auspicer af J. Pinborg eller S. Ebbesen. Efter min opfattelse kan B. Preben-Hansen således være i sin gode ret til at anvende de oplysninger (de - publicerede - forskningsresultater i form af tekstidentifikation, m. m.) som katalogen indeholder, i publikationsøjemed ved en hvilken som helst lejlighed. Derimod har B. Preben-Hansen naturligvis ingen ret til at offentliggøre IGL's mikrofilmkatalog 1997, hvilket B. Preben-Hansen på intet tidspunkt har haft eller vil få til hensigt.

B. Preben-Hansen har hérmed produceret en af hende selv forbedret version af katalogen, der dog beror på uretmæssig tilegnelse af andres **publicerede** forskning, altså på en "uautoriseret" kopi af IGL's mikrofilmkatalog 1997, samt sammenlignende studier i instituttets medarbejderes omfattende publikationsvirksomhed og international forskning i perioden 1950'erne-til i dag."

20. For resten: *Wovon man nicht sprechen kann, darüber muß man schweigen.*

Bernadette Preben-Hansen
Groningen, Holland